

35

Encuentro de la red

ZICOSUR
universitario



UNSa
Universidad
Nacional de Salta

Buenas prácticas de internacionalización: estructura, organización, comunicación

Oficina de Cooperación Internacional
Universidad Estatal de Maringá– UEM

Renato Leão Rego



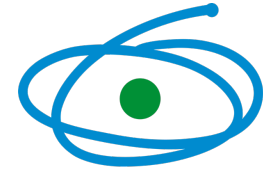
Mentoría

El estado de la internacionalización en UEM

Estudiantes
Profesores
Personal

entendimiento de internacionalización
participación en la internacionalización
expectativas

potencialidades
fragilidades



CAPES

ACE[®] American
Council on
Education[®]



FULBRIGHT

American
Council on
Education[®]

Panorama general

En contra:

- . **Visión restricta** de internacionalización
 - Internacionalización como **algo individual**
- . **Poca participación** de la comunidad académica
- . Componente internacional **poco presente** en las carreras de pregrado
- . Doble titulación **inexpresiva**
- . **Recursos** limitados para la movilidad
- . **Limitaciones** con otras lenguas
- . Pocas actividades de **clase espejo**, *COIL / Virtual Exchange*

Panorama general

A favor:

- . Referencias bibliográficas **en otros idiomas** (posgrado)
- . **Algunas asignaturas en idioma extranjero** (posgrado)
- . **Estudiantes internacionales de posgrado**
- . Interacción con **instituciones internacionales**
- . Profesores **en grupos o redes de investigación internacionales**
- . **2/3** de los profesores con potencial para internacionalizar



ACE's Center for Internationalization and Global Engagement (CIGE).

Internacionalización amplia e inclusiva - plan con 36 metas

- . compromiso institucional, administraciones continuadas
- . aumento del equipo de la internacionalización

Parcerías estratégicas

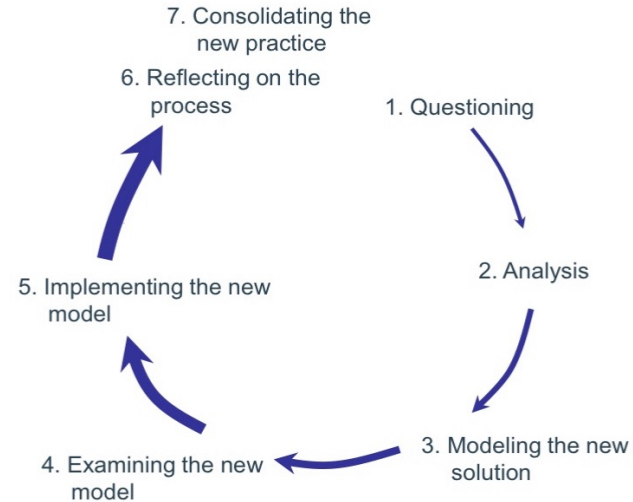


Políticas y apoyo

Evaluación institucional



Cycle of expansive learning



ECI

Reestructuración

Source: Engeström, Y. (1987). *Learning by expanding: An activity-theoretical approach to developmental research*. Helsinki: Orienta-Konsultit.
(available online at: <http://lhc.ucsd.edu/MCA/Paper/Engestrom/expanding/toc.htm>)

Planificación participativa con herramientas de gestión administrativa

26 encuentros + 6 *follow-up* de 2019 a 2021



Nueva estructura de la oficina de cooperación internacional



Plan estratégico:

2020: reconstruir la identidad del ECI

2021- integrar la comunidad académica con visión de internacionalización amplia e inclusiva

2022 – tornarse referencia

2023 – tornarse referencia

2024 – ampliar la comunicación para alcance internacional

2025 – internacionalizar los currículos

Principios y acciones

- . desarrollo de '**competencias globales**'

 - educación en el siglo XXI
 - sociedad globalizada

- . acción coordinada y sistematizada – rectoría y pro-rectorías

- . mejoría de las relaciones sur-sur

 - diálogos con instituciones equivalentes

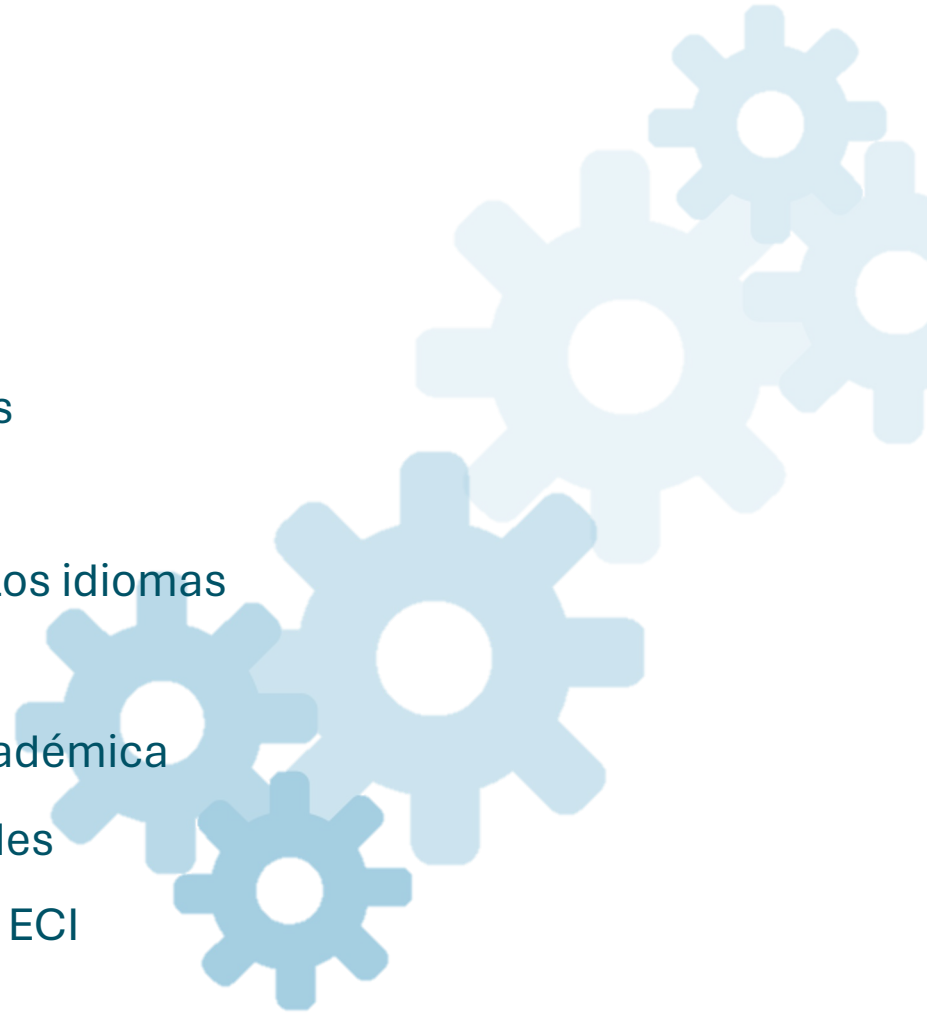
- . simplificación de procesos internos

 - eliminación de la burocracia



Principios y acciones

- . aumento de las conexiones virtuales
- . incremento de la competencia con los idiomas
- . más contacto con la comunidad académica
 - información de oportunidades
 - difusión de los servicios del ECI



Comunicación

Visitas

la internacionalización en la UEM
la internacionalización informada por la facultad
la internacionalización de la facultad reconocida por la UEM

los servicios del ECI

Redes sociales

Instagram, publicaciones diarias

Newsletter mensual



Acuerdos

Registro de actividades informales

Normas para prácticas en el exterior y doble titulación

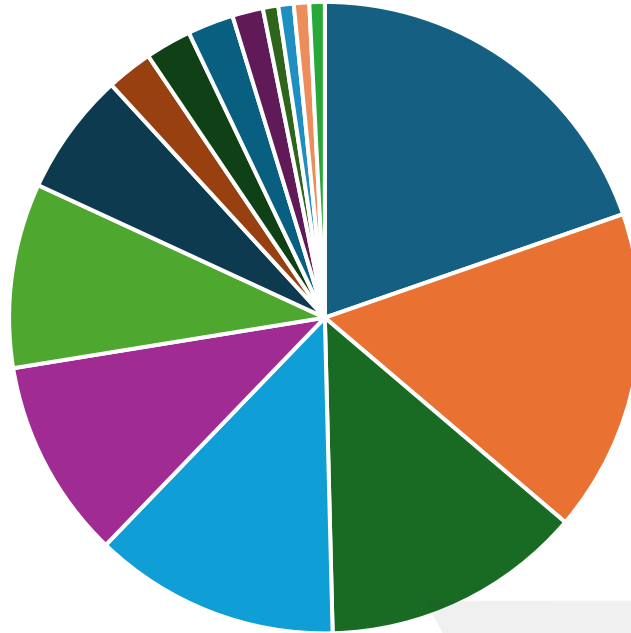
Erasmus+

Oferta de posgrado para instituciones internacionales

Chile (Doctorado en Enfermería en Antofagasta) y
Perú (Maestría en Agroecología en San Martín)

Foco en América Latina y posiciones estratégicas

2022-2023 Outbound Mobility



■ Portugal
■ Spain
■ Argentina

■ USA
■ France
■ Hungary

■ Italy
■ Belgium
■ Australia

■ Germany
■ Chile
■ England

■ Canada
■ Colombia
■ Peru

Movilidad

inbound



Mobility Day

Acogida de estudiantes internacionales
(encuentros semanales, con apoyo psicológico)

Tutoría
(tutor = estudiante, compañero de clase)

Guía del estudiante internacional
(inglés, español, francés, criollo haitiano)

Comedor universitario



Proyectos

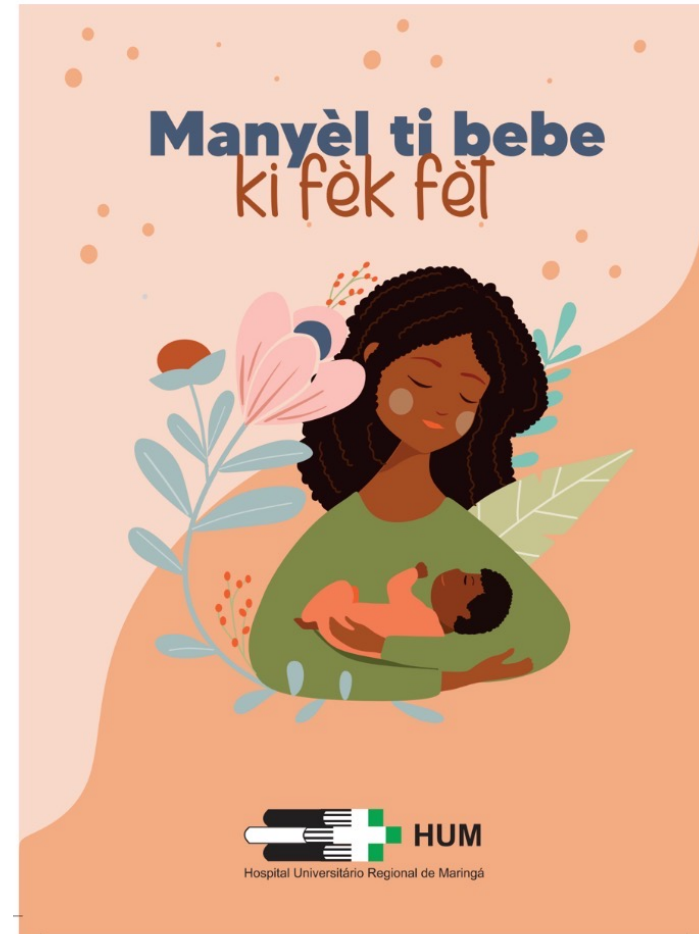
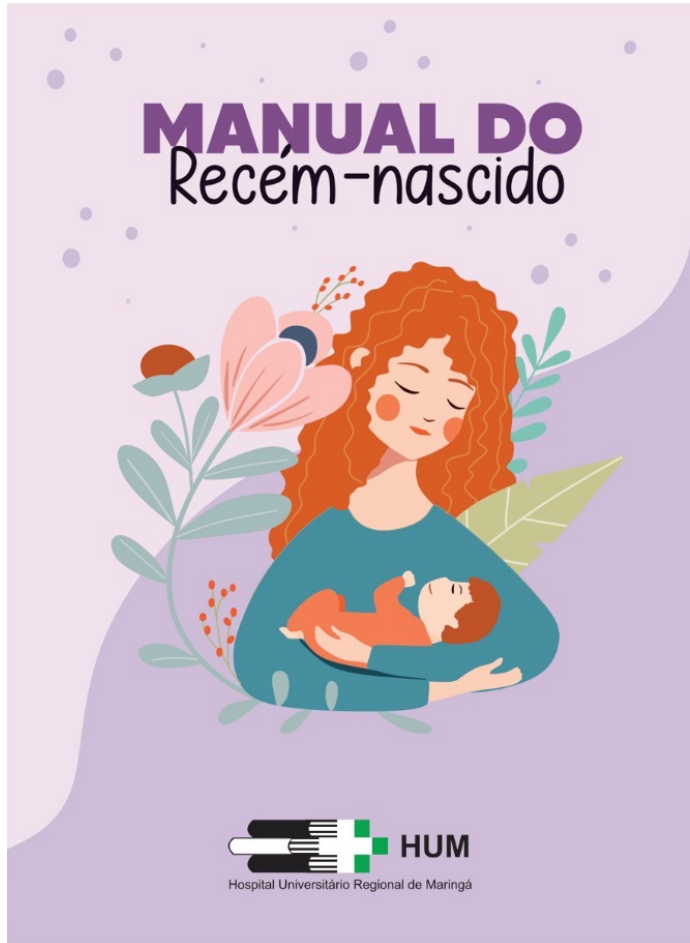
Radar de oportunidades (becas, financiación, etc.)

Asesoría e instrucción individual a candidatos

Curso para construcción de perfil internacional

capacity building

Extensión comunitaria



Instrucciones del Hospital Universitario para madres haitianas que no hablan portugués.

Internacionalización en casa

Intercambio virtual:

clase espejo, *Collaborative Online International Learning* – COIL
curso preparatorio para docentes

English as a Medium of Instruction – EMI

Clases virtuales de portugués para extranjeros
Paraguayos, Chinos, Colombianos, Nigerianos

Examen de portugués para competencia lingüística

Traducción de documentos, validaciones de traducciones
diplomas, certificados, *websites*, reglamentos, instrucciones

Glosario de términos

Apoyo a los cursos de idiomas

Internacionalización del currículo (2025)

Recomendaciones

Reconocer-se

fragilidades, vulnerabilidades
potencialidades

Planificar

metas

Involucrar

equipo
administración
docentes y estudiantes

Informar y compartir

acciones y realizaciones



UEM en el mundo y el mundo en la UEM



Muchas gracias

sec-eci@uem.br

www.eci.uem.br
www.uem.br/international



[@eci.uem](https://www.instagram.com/eci.uem)